



រាជបណ្ឌិត្យសភាកម្ពុជា



**ការបង្រៀន និងរៀនភាសាអង់គ្លេស
នៅមធ្យមសិក្សាទុតិយភូមិ
“ករណីសិក្សា ៖ សាលាមធ្យមសិក្សាទុតិយភូមិ
នៅខេត្តព្រៃវែង”**

Teaching and Learning English at Upper
Secondary School
A Case Study of Upper Secondary School
in Prey Veng Province

ភាគ ៦

គ្រូបណ្ឌិត ៖ បណ្ឌិត សូ សុដិន

និក្ខេបបទបណ្ឌិត

ជំនាញ៖ វិទ្យាសាស្ត្រអប់រំ

ឆ្នាំ ២០២៤

មាតិកា

ឧទ្ទិសស្នាដៃ	i
សេចក្តីថ្លែងអំណរគុណ	ii
អំណះអំណាង	iv
ពាក្យប្រើជាអក្សរកាត់	v
បញ្ជីឈ្មោះតារាង	vii
បញ្ជីឈ្មោះក្រាហ្វ	ix
មូលនិយមសង្ខេប	x
មូលនិយមសង្ខេបជាភាសាអង់គ្លេស	xi
សង្ខេបនិក្ខេបបទជាភាសាខ្មែរ	xii
សង្ខេបនិក្ខេបបទជាភាសាអង់គ្លេស	xvi
អារម្ភកថា	xxi

សេចក្តីផ្តើម

១- លំនាំបញ្ហានៃការស្រាវជ្រាវ	១
២- ចំណោទបញ្ហានៃការស្រាវជ្រាវ	៨
៣- គោលបំណងនៃការស្រាវជ្រាវ	១២
៤- ដែនកំណត់នៃការស្រាវជ្រាវ	១៣
៥- វិធីស្រាវជ្រាវ	១៥
៦- សារប្រយោជន៍នៃការស្រាវជ្រាវ	២៥
៧- រចនាសម្ព័ន្ធនៃការស្រាវជ្រាវ	២៦

ជំពូកទី១

មូលដ្ឋានគ្រឹះទ្រឹស្តីនៃការបង្រៀន និងរៀនភាសាអង់គ្លេស

១.១- ទ្រឹស្តីភាសា តាមចិត្តវិទ្យាអប់រំ	២៨
១.១.១- និយមន័យនៃភាសា	២៨
១.១.២- និយមន័យកម្មវិធីសិក្សា សៀវភៅសិក្សា វិធីបង្រៀន គ្រូ និងសិស្ស	៣១

១.២- ការបង្រៀន និងរៀនភាសារបស់អ្នកប្រាជ្ញនានា.....	៣៨
១.២.១- ទ្រឹស្តីនៃការបង្រៀននិងការរៀនភាសា.....	៣៨
១.២.២- មូលដ្ឋានអាកប្បកិរិយានិងសង្គមសម្រាប់ការទទួលយកចំណេះដឹងភាសា.....	៣៩
១.២.៣- មូលដ្ឋានពុទ្ធិនៃការចាប់យកចំណេះដឹងផ្នែកភាសា.....	៤០
១.២.៤- មូលដ្ឋានវប្បធម៌សង្គមសម្រាប់ការរៀនភាសា.....	៤៣
១.២.៥- ការយល់ដឹងពីវិធីអនុវត្តទ្រឹស្តីពហុបញ្ញាក្នុងការបង្រៀន.....	៤៣
១.២.៦- វិធីបង្រៀនដោយប្រើពហុបញ្ញាក្នុងកិច្ចតែងការបង្រៀន.....	៤៤
១.៣- បញ្ញត្តិស្តីពីគុណភាពអប់រំ គុណភាពបង្រៀន គុណភាពរៀនភាសាអង់គ្លេស.....	៤៥
១.៣.១- បញ្ញត្តិនៃការអប់រំ.....	៤៥
១.៣.២- គុណភាពនៃការអប់រំ.....	៤៦
១.៣.៣- ការបង្រៀន៖ សិល្បៈ និងវិទ្យាសាស្ត្រ.....	៤៧
១.៣.៤- បំណិនក្នុងការបង្រៀនល្អ.....	៤៨
១.៣.៥- គុណភាពនៃការបង្រៀនល្អ.....	៤៩
១.៣.៦- សមត្ថភាពគ្រូបង្រៀន.....	៥០
១.៣.៧- អត្ថន័យនៃការរៀន ឬសិក្សា.....	៥១
១.៣.៨- គ្រូបង្រៀន ដែលមានប្រសិទ្ធភាព.....	៥១
១.៣.៩- សមត្ថភាពសិស្សរៀនបានល្អ.....	៥៣
១.៣.១០- គុណភាពនៃការរៀនចេះរបស់សិស្ស.....	៥៣
១.៣.១១- បញ្ហាសិស្សខ្សោយ.....	៥៤
១.៤- មូលដ្ឋានទ្រឹស្តីសំខាន់ៗស្តីពីការបង្រៀននិងរៀនទូទៅរបស់អ្នកប្រាជ្ញនានា.....	៥៤
១.៤.១- ទ្រឹស្តីអាកប្បកិរិយានិយម.....	៥៤
១.៤.២- ទ្រឹស្តីពុទ្ធិនិយម.....	៥៥
១.៤.៣- ទ្រឹស្តីមនុស្សនិយម.....	៦១
១.៤.៤- ទ្រឹស្តីនៃការរៀនក្នុងសង្គម.....	៧០
១.៤.៥- ទ្រឹស្តីនៃការបង្រៀននិងរៀនភាសា.....	៧១
១.៤.៦- ទ្រឹស្តីអភិវឌ្ឍភាសានិងការទទួលបានភាសារបស់ដំទង់.....	៧៣
១.៥- វិធីសាស្ត្រនៃការបង្រៀនភាសា.....	៩០
១.៥.១- វិធីសាស្ត្រនៃការបង្រៀនភាសាអង់គ្លេស.....	៩០
១.៥.២- គោលវិធីបង្រៀនតាមបែបទំនាក់ទំនង (Communicative Approach).....	៩៩

១.៥.៣- គោលបំណងនៃគោលការណ៍បង្រៀនបែបទំនាក់ទំនង	១០២
១.៥.៤- សកម្មភាពនិងដំណើរការណ៍នៃការបង្រៀនតាមគោលវិធីទំនាក់ទំនង	១០៦
១.៥.៥- គម្រោងវិធីបង្រៀន	១០៩
១.៥.៦- ការយល់ដឹងពីអត្ថន័យនៃភាសា	១១០
១.៥.៧- សមត្ថភាពសិស្សក្នុងការសិក្សាតាមវិធីទំនាក់ទំនងចំពោះការបង្រៀននិងរៀន ភាសាបរទេស	១១០
១.៥.៨- តួនាទីគ្រូបង្រៀននិងចិត្តវិទ្យាក្នុងសកម្មភាពទំនាក់ទំនងក្នុងការបង្រៀន	១១១
១.៦- ការអនុវត្តវិធីសាស្ត្របង្រៀន និងរៀនភាសាអង់គ្លេសក្នុងថ្នាក់	១១២
១.៦.១- បំណិនស្តាប់ (Listening Skills)	១១៣
១.៦.២- បំណិននិយាយ (Speaking Skills)	១១៨
១.៦.៣- បំណិនអាន (Reading Skills)	១២១
១.៦.៤- បំណិនសរសេរ (Writing Skills)	១២៦
១.៦.៥- ការប្រើប្រាស់សម្ភារឧបទេស (Using Materials)	១២៨
១.៦.៦- ការធ្វើកិច្ចតែងការបង្រៀន (Lesson Plan Processing)	១២៩
១.៦.៧- នីតិវិធីដោះស្រាយបញ្ហាសម្រាប់ថ្នាក់រៀនមានបញ្ហា (Problems Solving)	១៣៥

ជំពូកទី២

ការស្រាវជ្រាវ និងការវិភាគលើការបង្រៀន និងរៀន ភាសាអង់គ្លេស នៅកម្រិតមធ្យមសិក្សាទុតិយភូមិ ពីឆ្នាំ១៩៩៣ ដល់ឆ្នាំ២០២៣

២.១- ប្រវត្តិនៃការសិក្សាភាសាអង់គ្លេសនៅកម្ពុជា	១៤០
២.២- ស្ថានភាពទូទៅនៃការសិក្សាភាសាអង់គ្លេស	១៤៦
២.៣- ការបង្រៀន និងរៀនភាសាអង់គ្លេស កម្រិតទុតិយភូមិ ១៩៩៣-២០២៣	១៤៧
២.៣.១- កម្មវិធីសិក្សាមុខវិជ្ជាភាសាអង់គ្លេស កម្រិតទុតិយភូមិ ១៩៩៣-២០២៣	១៤៧
២.៣.២- សៀវភៅភាសាអង់គ្លេស កម្រិតទុតិយភូមិ ឆ្នាំ១៩៩៣-២០២៣	១៦៤
២.៣.៣- វិធីបង្រៀនភាសាអង់គ្លេស នៅកម្រិតទុតិយភូមិ ឆ្នាំ១៩៩៣-២០២៣	២១៧
២.៣.៤- សមត្ថភាពគ្រូមុខវិជ្ជាភាសាអង់គ្លេស កម្រិតទុតិយភូមិ ពីឆ្នាំ១៩៩៣-២០២៣	២៥៨
២.៣.៥- លទ្ធផលសិក្សារបស់សិស្សលើមុខវិជ្ជាភាសាអង់គ្លេស ពីឆ្នាំ១៩៩៣-២០២៣	២៦៨

ជំពូកទី៣

ការពិភាក្សាលើលទ្ធផលនៃការស្រាវជ្រាវ

៣.១- ស្ថានភាពទូទៅនៃការអប់រំក្នុងខេត្តព្រៃវែង.....	២៨០
៣.១.១- ភូមិសាស្ត្រអប់រំនៃខេត្តព្រៃវែង.....	២៨០
៣.១.២- ស្ថានភាពអប់រំនៅខេត្តព្រៃវែង.....	២៨៣
៣.១.៣- ស្ថានភាពអប់រំកម្រិតមធ្យមសិក្សាទុតិយភូមិនៅខេត្តព្រៃវែង.....	២៨៥
៣.១.៤- ការសិក្សាភាសាអង់គ្លេសក្នុងកម្រិតមធ្យមសិក្សាទុតិយភូមិក្នុងខេត្តព្រៃវែង.....	២៨៦
៣.២- ការវិភាគលើទិន្នន័យ.....	២៨៦
៣.២.១- ការសង្កេត៖ ការបង្រៀន និងរៀនភាសាអង់គ្លេស នៅមធ្យមសិក្សាទុតិយភូមិ.....	២៨៦
៣.២.១.១- គ្រូបង្រៀនភាសាអង់គ្លេស នៅមធ្យមសិក្សាទុតិយភូមិ.....	២៨៦
៣.២.១.២- សិស្សរៀនភាសាអង់គ្លេស នៅមធ្យមសិក្សាទុតិយទាំងបីកម្រិត.....	២៩៩
៣.២.២-ការអង្កេត.....	៣០១
៣.២.២.១- គ្រូបង្រៀនភាសាអង់គ្លេស នៅមធ្យមសិក្សាទុតិយភូមិ.....	៣០១
៣.២.២.២- សិស្សរៀនភាសាអង់គ្លេស នៅកម្រិតមធ្យមសិក្សាទុតិយភូមិ.....	៣១៥
៣.២.៣-ការសម្ភាស.....	៣២៣
៣.២.៣.១- មន្ត្រីជំនាញនៃនាយកដ្ឋានមធ្យមសិក្សាចំណេះទូទៅ.....	៣២៣
៣.២.៣.២- មន្ត្រីជំនាញនៃនាយកដ្ឋានអភិវឌ្ឍកម្មវិធីសិក្សា.....	៣២៨
៣.២.៣.៣- នាយកដ្ឋានបណ្តុះបណ្តាល និងវិក្រឹតការ.....	៣៣១
៣.២.៣.៤- អធិការអប់រំភាសាអង់គ្លេសនៃមន្ទីរអ.យ.ក. ខេត្តព្រៃវែង.....	៣៣៣
៣.២.៣.៥- គ្រូឧទ្ទេសភាសាអង់គ្លេសនៅវិទ្យាស្ថានជាតិអប់រំ.....	៣៣៦
៣.២.៣.៦- ប្រធានក្រុមបច្ចេកទេសភាសាអង់គ្លេសនៃមធ្យមសិក្សាទុតិយភូមិ.....	៣៣៩
៣.២.៣.៧-នាយកសាលាមធ្យមសិក្សាទុតិយភូមិ.....	៣៤១
៣.២.៤-ការតេស្ត.....	៣៤៣
៣.២.៤.១- វិភាគលទ្ធផលនៃការធ្វើតេស្តរបស់សិស្សទាំង៣កម្រិត.....	៣៤៣
សេចក្តីសន្និដ្ឋាន.....	៣៥០
អនុសាសន៍.....	៤០៦
គន្ថនិទ្ទេស	
ឧបសម្ព័ន្ធ	

Abstract

Language plays an important role in people's daily lives. Foreign languages are also an important language for communication from one human society to another.

The study of English in the Cambodian education system was officially re-authorized after 1993. . It is accepted as a foreign language for study, work and general communication.

In researching this thesis, Smer studied English in high school in Cambodia, in Prey Veng Province, from 1993 to 2023. This research focuses on teaching and learning English, which identifies five key elements: curriculum, textbooks, teaching methods, teacher competencies, and students' learning outcomes in English.

The researcher used interviews, observations, and student tests to gather data for the study. This research highlights the general situation of teaching and learning English in high school, the challenges that arise in teaching and learning, and the solutions to those challenges for the future.

As a result, the English language learning of high school students in Prey Veng province continues to face challenges in teaching methods, and the results of the high school diploma exams in English subjects are still low. The two main problems in finding the answers in this thesis are that the English language subjects are classified as volunteer subjects, and the students still do not have a basic knowledge of English from the lower grades.

Because English is important for research, work and communication, the Ministry of Education, Youth and Sports is determined A guideline on English language exams in voluntary language. Shifting mindsets will be able to turn to English language academic efforts in every secondary school where As a result, students contribute to the ability to obtain the ability to be as Asian cities who use English as a contact language.